



MotionSense™
Hands-Free Convenience in the Kitchen
Quick Start Guide

*motion*sense™

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®

Get to Know MotionSense

Hands-Free Kitchen Faucet

MotionSense provides the convenience of a kitchen faucet that can literally sense what you're trying to accomplish and will respond to what you need, the moment you need it.

■ Wave Sensor



Moen faucets with MotionSense provide hands-free control, making it easy to accomplish tasks quickly and more efficiently. True hands-free operation helps you control the spread of dirt and germs. Plus, the Ready Sensor saves water because it only flows when needed.

Wave Hello to MotionSense

Versatile Hands-Free Convenience in the Kitchen

Three Simple Ways MotionSense Responds to You



Wave Sensor

Pass your hand over the Wave Sensor at the top of the faucet spout to turn water on. To turn the water off, simply wave your hand over the sensor at the top of the spout again. The Wave Sensor is great for filling large pots and washing dishes. For added safety, the MotionSense auto-shutoff feature stops flow after water is on for two (2) minutes.



Ready Sensor

The Ready Sensor detects when you place your hands or an object below the spout and supplies water only until you exit the sensor zone. You'll use water more wisely when using the Ready Sensor for quick tasks, like washing your hands.



Handle

Use the familiar handle at any time to turn the faucet on or off, or to adjust the water flow and temperature.

Powering Up Your Faucet

Once batteries are inserted or AC power is supplied, the faucet will begin start-up mode. The blue LED indicator light on the Ready Sensor will blink, water will run for ten (10) seconds, then the blue light will blink again. Do not stand directly in front of faucet during startup/calibration.



Watch MotionSense deliver convenience on command.

Scan here for a video demo.

(First, download the app at getscanlife.com.)



Easy under-counter water temperature adjustment

Adjusting Hands-Free Temperature

When you use your faucet in the hands-free mode, MotionSense supplies water at a preset mid-mix temperature. To adjust temperature, simply use the dial on the under-counter control box to adjust to your desired preset temperature mix.

Cleaning Mode/Guest Mode



Disable or enable both sensors with one simple motion.

Disabling MotionSense Hands-Free may be helpful when you are cleaning your faucet or when guests unfamiliar with MotionSense will be using your kitchen.

To Disable Both Sensors

Hold your hand directly above the Wave Sensor for approximately five (5) seconds. Water will begin to run and then turn off, indicating MotionSense Hands-Free has been disabled.

To Enable Both Sensors

Simply repeat the process, holding your hand above the Wave Sensor for five (5) seconds until water begins to run again.



To Disable the Ready Sensor Only

Using the handle, turn the faucet on and then hold your hand above the Wave Sensor for approximately five (5) seconds.



To Enable the Ready Sensor Only

Simply repeat the process. Using the handle, turn the faucet on and then hold your hand above the Wave Sensor for approximately five (5) seconds until water begins to run again.

Disable or enable the Ready Sensor with two simple motions.

General Care and Maintenance



Low battery indicator

Cleaning

Use a soft, damp cloth with mild liquid soap or glass cleaner. Avoid harsh chemical cleaners, abrasives and cleaning pads or sponges not specifically designed for polished surfaces.

Changing Batteries*

When the blue LED indicator at the base of the spout flashes, your batteries are low. Open the lid on the battery pack to replace your six (6) AA batteries. [Battery life is approximately one (1) year.]

* Optional AC Service Kit Adaptor (SKU #163712) available as substitution.

Troubleshooting




Power Interruptions

Regular handle operation won't be interrupted by a power outage or battery failure. If you experience a power outage or your batteries run out of power, use the manual handle to control your faucet until power is restored or batteries are replaced.

Performance Check

Should you ever encounter an issue with your MotionSense electronics, the LED indicator on the **control box** will blink to alert you (see LED blinking patterns below). Contact Moen Consumer Support at 1-800-BUY-MOEN or a local trade professional.

LED Blinking Pattern Indicators

-  = *Constant on*: Replace control box
-  = *One long, one short*: Replace electronic module within valve; remove using standard screwdriver
-  = *Three short*: Replace spout

Consumer Support

For additional user assistance, troubleshooting help and complete warranty information, contact Moen at 1-800-BUY-MOEN or visit moen.com.



Moen products are manufactured under the highest standards of quality and workmanship. MotionSense faucets are backed by a Limited Lifetime Warranty.

- Limited Lifetime Warranty against leaks, drips, finish defects to the original consumer purchaser
- 5-Year warranty against electronic operation defects to the original consumer purchaser
- 5-Year warranty against leaks, drips, finish defects if used in commercial applications
- 1-Year warranty against electronic operation defects if used in commercial applications

MotionSense Product Registration

Register your MotionSense product online at moen.com/motionsense/support to guarantee warranty coverage and to help us expedite any technical assistance, should you need it in the future. You can also sign up to receive helpful tips on how to use your MotionSense product, and learn more about other Moen products and innovations.



For additional MotionSense support and information, and access to the topics below, visit moen.com/motionsense/support or simply scan this code. (First, download the app at getscanlife.com.)

- Owner tips
 - Product registration
 - Maintenance and care
 - Warranty support
 - Downloadable Quick Start Guide
 - Instruction sheet
 - Frequently asked questions
- Installation video
- Ratings and reviews
- MotionSense product gallery
- Contact us



MotionSense^{MC}

Commodité de la fonction mains libres en cuisine

Guide de démarrage rapide

*motion*sense™

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®

Apprenez à connaître MotionSense

Robinet de cuisine avec mode mains libres

MotionSense offre l'avantage d'un robinet de cuisine qui peut littéralement sentir ce que vous essayez de faire et vous donner ce dont vous avez besoin, au moment où vous en avez besoin.

■ Capteur d'ondes



Les robinets Moen avec MotionSense disposent d'une commande mains libres, permettant de réaliser les tâches plus rapidement et plus efficacement. Un véritable fonctionnement en mains libres vous permet de maîtriser la propagation de la saleté et des germes. De plus, le Capteur opérationnel économise l'eau, qui ne coule que lorsque cela est nécessaire.

Saluez MotionSense avec votre main

Fonction polyvalente mains libres en cuisine

Trois moyens simples par lesquels MotionSense vous répond



Capteur d'ondes

Passez votre main sur le Capteur d'ondes au-dessus du bec du robinet pour ouvrir l'eau. Pour fermer l'eau, passez simplement votre main à nouveau sur le Capteur d'ondes au-dessus du bec. Le Capteur d'ondes est idéal pour le remplissage de grandes marmites et pour laver la vaisselle. Pour plus de sécurité, la fonction d'arrêt automatique du MotionSense fermera le robinet après que l'eau aura coulé pendant deux (2) minutes.



Capteur opérationnel

Le Capteur opérationnel détecte le moment où vous placez vos mains ou un objet en dessous du bec et fournira de l'eau jusqu'à ce que vous quittiez la zone du capteur. Grâce au Capteur opérationnel, vous utiliserez plus judicieusement l'eau pour les tâches rapides, comme se laver les mains.



Poignée

Utilisez la poignée familière à tout moment pour ouvrir ou fermer le robinet, ou pour ajuster le débit d'eau et la température.

Énergisez votre robinet

Une fois que les piles sont insérées ou que l'alimentation secteur est fournie, le robinet commence le mode de démarrage. La lumière du voyant bleu sur le Capteur opérationnel clignotera, l'eau coulera pour une durée de dix (10) secondes, puis la lumière bleue clignotera à nouveau. Ne vous tenez pas directement devant le robinet lors du démarrage/calibrage.

Réglez la température en mode mains libres



Réglage facile de la température de l'eau sous le comptoir

Lorsque vous utilisez votre robinet en mode mains libres, MotionSense fournit de l'eau à une température tiède pré-réglée. Pour régler la température, il suffit d'utiliser le cadran sur le boîtier de commande sous le comptoir pour l'adapter à la température pré-réglée souhaitée.

Mode nettoyage/Mode invité



Désactiver ou activer **les deux capteurs** par un simple mouvement.

La désactivation de la fonction mains libres de MotionSense peut être utile lorsque vous nettoyez votre robinet ou lorsque des invités qui ne connaissent pas MotionSense utilisent votre cuisine.

Pour désactiver les deux capteurs

Placez votre main directement au-dessus du Capteur d'ondes pendant environ cinq (5) secondes. L'eau commencera à couler, puis s'arrêtera, indiquant que le mode mains libres du MotionSense est désactivé.

Pour activer les deux capteurs

Il suffit de répéter le processus, en tenant votre main au-dessus du Capteur d'ondes pendant cinq (5) secondes jusqu'à ce que l'eau recommence à couler.



Pour désactiver uniquement le Capteur opérationnel

À l'aide de la poignée, ouvrez le robinet et placez votre main directement au-dessus du Capteur d'ondes pendant environ cinq (5) secondes.



Pour activer uniquement le Capteur opérationnel

Il suffit de répéter le processus. À l'aide de la poignée, ouvrez le robinet et placez votre main directement au-dessus du Capteur d'ondes pendant environ cinq (5) secondes jusqu'à ce que l'eau recommence à couler.

Désactiver ou activer **le Capteur opérationnel** par deux mouvements simples.

Entretien général et maintenance



Indicateur de piles faibles

Nettoyage

Utilisez un chiffon doux et humide avec du savon liquide doux ou un nettoyeur pour vitres. Évitez les nettoyeurs chimiques, abrasifs et les tampons ou les éponges à récurer qui ne sont pas spécifiquement conçus pour les surfaces polies.

Changement des piles*

Lorsque le voyant bleu à la base du bec clignote, les piles sont faibles. Ouvrez le couvercle du bloc de piles pour remplacer les six (6) piles AA. [L'autonomie d'une pile est d'environ un (1) an.]

*Kit d'adaptateur AC en option (SKU # 163712) disponible comme substitution.

Dépannage




Pannes de courant

Le fonctionnement régulier de la poignée ne sera pas interrompu par une panne de courant ou une défaillance de pile. Si une panne de courant se produit ou si vos piles sont à court d'énergie, utilisez la poignée manuelle pour contrôler votre robinet jusqu'à ce que le courant soit rétabli ou que les piles soient remplacées.

Vérification de la performance

Si vous rencontrez un problème avec les fonctions électroniques de votre MotionSense, le voyant sur le **boîtier de commande** se mettra à clignoter pour vous avertir (voir schémas de clignotement du voyant ci-dessous). Contactez le Service à la clientèle de Moen au 1-800-BUY-MOEN ou un professionnel local du commerce.

Schémas de clignotement du voyant

-  = *constant* : Remplacer le boîtier de commande
-  = *un long, un court* : Remplacer le module électronique dans la soupape; retirer à l'aide d'un tournevis standard
-  = *trois courts* : Remplacer le bec

Service à la clientèle

Pour obtenir une assistance supplémentaire pour l'utilisateur, de l'aide de dépannage et des informations complètes concernant la garantie, veuillez communiquer avec Moen au 1-800-BUY-MOEN ou visitez le site moen.com.



Les produits Moen sont fabriqués selon les normes de qualité et de fabrication les plus strictes. Les robinets MotionSense sont soutenus par une garantie à vie limitée.

- Garantie à vie limitée contre les fuites, les égouttements, les défauts de finition à l'acheteur original
- Garantie de 5 ans contre les défauts de fonctionnement des composants électroniques à l'acheteur original
- Garantie de 5 ans contre les fuites, les égouttements, les défauts de finition si utilisé dans des applications commerciales
- Garantie de 1 an contre les défauts de fonctionnement des composants électroniques si utilisé dans des applications commerciales

Enregistrement du produit MotionSense

Enregistrez votre produit MotionSense en ligne à

moen.com/motionsense/support pour garantir la couverture de garantie et nous aider à accélérer l'assistance technique, au cas où vous en auriez besoin à l'avenir. Vous pouvez également vous inscrire pour recevoir des conseils utiles sur la façon d'utiliser votre produit MotionSense, et en apprendre davantage sur les autres produits et innovations Moen.

Pour obtenir un soutien et des informations supplémentaires sur MotionSense et accéder aux rubriques ci-dessous, visitez le site moen.com/motionsense/support.

- Conseils au propriétaire
 - Enregistrement du produit
 - Maintenance et entretien
 - Soutien au titre de la garantie
 - Guide de démarrage rapide téléchargeable
 - Feuille d'instructions
 - Foire aux questions
- Vidéo d'installation
- Notes et commentaires
- Galerie de produits MotionSense
- Contactez-nous



MotionSense™

Comodidad manos libres en la cocina

Guía de Arranque Rápido

*motion*sense™

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®

Conozca el MotionSense

Grifo de cocina manos libres

MotionSense brinda la comodidad de un grifo de cocina que puede sentir literalmente lo que usted está tratando de hacer y responde a lo que necesita, en el momento que lo necesita.

■ Sensor de Movimiento



Los grifos Moen con MotionSense permiten el control manos libres, facilitando la realización más rápida y eficiente de las tareas. La operación verdaderamente manos libres le ayuda a controlar la propagación de la suciedad y los gérmenes. Además, el Sensor Listo ahorra agua porque ésta sólo fluye cuando se la necesita.

Salude al MotionSense

Versátil comodidad manos libres en la cocina

MotionSense le responde de tres modos simples



Sensor de Movimiento

Pase la mano por el Sensor de Movimiento en la parte superior del caño del grifo para activar la salida del agua. Para desactivarla simplemente pase de nuevo la mano por el sensor en la parte superior del caño. El Sensor de Movimiento es muy bueno para llenar ollas grandes y lavar platos. Para una mayor seguridad, la característica de cierre automático de MotionSense detiene el flujo del agua después de dos (2) minutos.



Sensor Listo

El Sensor Listo detecta cuando usted coloca las manos o un objeto debajo del grifo y abastece de agua sólo hasta que usted sale de la zona del sensor. Así usted usará el agua más prudentemente al utilizar el Sensor Listo para tareas rápidas, como lavarse las manos.



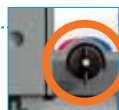
Mango

Utilice el mango familiar en cualquier momento para abrir o cerrar el grifo o para ajustar el flujo y la temperatura del agua.

Alimentación del grifo

Después de insertadas las baterías o conectada la alimentación de CA, el grifo se pondrá en modo arranque. El LED indicador de color azul en el Sensor Listo destellará, el agua correrá durante diez (10) segundos y luego la luz azul volverá a destellar. No se pare directamente en frente del grifo durante el arranque/calibración.

Ajuste de temperatura manos libres



Ajuste sencillo de la temperatura del agua debajo de la mesada

Cuando usted utiliza el grifo en modo manos libres, el MotionSense abastece de agua a una temperatura predeterminada de mezcla intermedia. Para ajustar la temperatura simplemente utilice el dial que se encuentra en la caja de control debajo de la mesada para ajustar a la mezcla de temperatura predeterminada que desee.

Modo Limpieza/Modo Huésped



Desactive o active ambos sensores con un simple movimiento.

Puede resultar útil desactivar el MotionSense Manos Libres cuando realiza la limpieza del grifo o cuando huéspedes no familiarizados con el MotionSense utilizan su cocina.

Para desactivar *ambos* sensores

Mantenga la mano directamente arriba del Sensor de Movimiento durante cinco (5) segundos, aproximadamente. El agua comenzará a correr y luego se cortará, indicando que el MotionSense Manos Libres ha sido desactivado.

Para activar *ambos* sensores

Simplemente repita el proceso, manteniendo la mano arriba del Sensor de Movimiento durante cinco (5) segundos hasta que el agua comience a correr otra vez.

Para desactivar el *Sensor Listo solamente*

Usando el mango active el grifo y luego mantenga la mano arriba del Sensor de Movimiento durante cinco (5) segundos, aproximadamente.

Para activar el *Sensor Listo solamente*

Simplemente repita el proceso. Usando el mango active el grifo y luego mantenga la mano arriba del Sensor de Movimiento durante cinco (5) segundos, aproximadamente, hasta que el agua comience a correr otra vez.



*Desactive o active el **Sensor Listo** con dos simples movimientos.*

Cuidado y mantenimiento generales



Indicador de batería baja

Limpieza

Utilice un paño suave humedecido con jabón líquido o limpiavidrios. Evite los químicos de limpieza fuertes, los abrasivos y los paños o esponjas de limpieza que no hayan sido diseñados específicamente para superficies pulidas.

Cambio de las baterías*

Cuando el LED indicador azul en la base del grifo destella, las baterías están con poca carga. Abra la tapa del alojamiento de las baterías para reemplazar las seis (6) baterías AA. [La vida útil de las baterías es de aproximadamente un (1) año.]

**El Adaptador de Kit de Servicio de CA Opcional (SKU #163712) está disponible como reemplazo.*

Detección de problemas




Interrupciones de la alimentación

La operación regular del mango no será interrumpida por una interrupción del suministro eléctrico o un fallo de las baterías. Si se produce una interrupción del suministro eléctrico o si se agota la carga de las baterías utilice el mango manualmente para controlar el grifo hasta que se restaure el suministro o se reemplacen las baterías.

Verificación del rendimiento

Si en algún momento surge un problema con los componentes electrónicos del MotionSense, el LED indicador en la **caja de control** destellará como alerta (véase a continuación los patrones de destello del LED). Contactar Soporte al Consumidor de Moen al 1-800-BUY-MOEN o a un profesional local del rubro.

Patrones de destello del LED indicador

-  = *Encendido constante*: Reemplazar la caja de control
línea recta
-  = *Un encendido largo, un encendido corto*: Reemplazar el módulo electrónico en la válvula; retirar utilizando un destornillador estándar
línea interrumpida
-  = *Tres encendidos cortos*: Reemplazar el caño
línea de rayas

Soporte al Consumidor

Para obtener asistencia adicional al usuario, ayuda en la detección de fallos e información completa sobre la garantía contactar a Moen a 1-800-BUY-MOEN o visite moen.com.



Los productos Moen son fabricados con las más altas normas de calidad y mano de obra. Los grifos MotionSense cuentan con una Garantía limitada de por vida.

- Garantía limitada de por vida contra pérdidas, goteo, defectos de terminación para el comprador consumidor original
- Garantía de 5 años por defectos de operación de electrónica para el comprador consumidor original
- Garantía de 5 años contra pérdidas, goteo, defectos de terminación si se utiliza en aplicaciones comerciales
- Garantía de 1 año por defectos de operación de electrónica si se utiliza en aplicaciones comerciales

Registro del producto MotionSense

Registre su producto MotionSense en línea en moen.com/motionsense/support para obtener la cobertura de la garantía y para ayudarnos a facilitar la asistencia técnica, en caso de que usted la necesite en el futuro. También puede suscribirse para recibir consejos útiles acerca del uso del producto MotionSense y conocer más sobre otros productos e innovaciones de Moen.

Para obtener soporte e información adicionales sobre el MotionSense y acceder a los siguientes temas visite moen.com/motionsense/support.

- Consejos para el propietario
 - Registro del producto
 - Mantenimiento y cuidado
 - Soporte de garantía
 - Guía de Arranque Rápido descargable
 - Hoja de instrucciones
 - Preguntas frecuentes
- Video de instalación
- Calificaciones y críticas
- Galería de productos MotionSense
- Contáctenos



*motion*sense™

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®

Although descriptions are believed correct at publication approval, accuracy cannot be guaranteed. Contact Moen Incorporated at the locations listed below for further information.

Moen reserves the right to make product specification changes from time to time, without notice or obligation, and to change or discontinue models.

© 2012 Moen Incorporated.
All rights reserved.

U.S. Headquarters:
Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Canada Headquarters:
Moen, Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
1-800-465-6130

Mexico Headquarters:
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramos Arizpe
Coahuila, Mexico 25900
01 800 718 43 45

Lors de la publication de cette brochure, la description des produits était juste, mais cette exactitude ne peut être garantie. Contactez Moen inc. aux coordonnées indiquées ci-dessous pour obtenir de plus amples renseignements.

Moen se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits, et ce, sans préavis ni obligation, de même que celui de changer certains modèles ou d'en cesser la vente.

©2012 Moen inc.
Tous droits réservés.

Siège social américain :
Moen inc.
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Siège canadien :
Moen inc.
2816, Bristol Circle
Oakville (Ontario) L6H 5S7
1-800-465-6130

Siège mexicain :
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramos Arizpe
Coahuila, Mexico 25900
01 800 718 43 45

Aunque se supone que las descripciones son correctas al momento de aprobar las publicaciones, no se puede garantizar su exactitud. Contáctese con Moen Incorporated en los lugares que se mencionan a continuación para obtener más información.

Moen se reserva el derecho de modificar ocasionalmente las especificaciones de los productos, sin previo aviso ni obligaciones, y de cambiar o discontinuar los modelos.

©2012 Moen Incorporated.
Todos los derechos reservados.

Oficina central en los Estados Unidos:
Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Oficina central en Canadá:
Moen, Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
1-800-465-6130

Oficina central en México:
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramos Arizpe
Coahuila, México 25900
Teléfono 01 800 718 43 45

motionsense™

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®